

臺灣佛教、儒教與 民間信仰



李世偉自選集

臺灣佛教、儒教與 民間信仰



李世偉自選集

宗教學者經典 02

《臺灣佛教、儒教與民間信仰》

作者／李世偉
發行人／張瑞香
總編輯／楊蓮福
主編／李淑芬
美術設計／黃國洲設計工作室
讀者服務／吳秀卉

出版者／博揚文化事業有限公司
247 台北縣蘆洲市長安街 269 號 3 樓
電話：(02)2288-2330 傳真：(02)2281-2104
E-mail：boyong2008@yahoo.com.tw
劃撥帳號：18871684 戶名：博揚文化事業有限公司
印刷／皇城廣告印刷事業股份有限公司
總經銷／貿騰發賣股份有限公司
235 台北縣中和市中正路 880 號 14 樓
電話：(02)8227-5988 傳真：(02)8227-5989
ISBN 978 986 6543 00 5
定價 450 元
2008 年 9 月 初版一刷

版權所有 翻印必究
如有缺頁破損，請寄回更換

國家圖書館出版品預行編目資料

臺灣佛教、儒教與民間信仰／李世偉著．—— 初
版．—— 臺北縣蘆洲市：博揚文化，民 97.08
面： 公分．——（宗教學者經典：2）

ISBN 978 986 6543 00 5（平裝）

1. 佛教 2. 儒教 3. 民間信仰 4. 文集 5. 臺灣

228.3307

97014789

自序

回想自從混跡學界以來，絕大多數的論文都是有關臺灣宗教信仰，積累了些數量後，也能挑選一些所謂「代表性」的成果來見人。這些文章難成系統，也談不上籌謀規劃，大多數是隨緣而為，隨著文獻資料、隨著朋友討論、隨著胡思雜想……，於是一字字、一句句的堆疊出來。所有的論文都是努力的自圓其說、以偏見偏，實相如何？永遠不可能說清楚，因此也沒想要成就名山之志，不過是立個水月文章而已。

本書選集了這十幾年的研究成果，共十四篇論文，以下分四部分作說明。第一部分「佛教篇」，近幾年有關「認同」的問題是臺灣社會與學界的熱門話題，大多數是就政治、族群、文化等面向看待，甚少有宗教的角度，在〈日治時期臺灣佛教的認同與選擇——以中臺佛教交流為視角〉中由日本殖民統治時的臺灣佛教進行探討，試圖說明宗教人士所面對的認同問題有別於社會人士的思考。〈臺北艋舺龍山寺「民間佛教」性格之歷史變化〉則從艋舺龍山寺的歷史發展中，探討其寺廟性格的之變化，也是臺灣「民間佛教」的重要個案。

今日臺灣佛教盛行，其勢遠邁於各教之上，並非無端而起，一九五〇年代開始所展開的「臺灣大專青年學佛運動」是個關鍵，〈臺灣大專青年學佛運動的形成與開展——以周宣德與「慧炬」為探討中心〉一文中探討此課題，並論及運動的大推手周宣德居士。臺灣佛教自大陸傳來後，便大量地混融民俗文化，在〈佛教與民俗文化的交會——以臺灣為研究場域的考察〉一文中針對僧侶的神異化與俗信活動、佛菩薩感應事蹟、民俗佛教寺廟道場、儀式祭典等五面

向，作研究回顧式的討論。世界各地的宗教信仰發展中，「神通」或「靈異」現象一直是引人興趣、或引起爭議的主題，〈感應、神異與弘法——戰後中佛會的佛教宣揚面向〉探討戰後佛教界，經常以感應、神異事蹟作為弘法之方便法門。〈戰後花蓮地區佛教之發展〉是對區域性佛教發展的探討，也是筆者任教於花蓮的在地性研究。臺灣佛教日漸純粹化，少有與民間信仰交涉者，但臺灣歷史上這樣的宗教交涉經驗是極普遍的，〈臺北大龍峒保安宮與佛教歷史因緣〉即針對臺北保安宮與佛教的互動作個案之考察。

第二部分「儒教與鸞堂」：日本對臺灣的殖民統治，展開巨大而深刻的現代化與同化施政，面對此一空前之文化危機，臺灣傳統士紳文人遂進行大規模的「儒教運動」，在〈日治時期臺灣的儒教運動〉一文中作出全面性的探索。清末出現的鸞堂原本便藉由宣講勸善，以發揚儒家文化自居，異族統治的日治時期尤然，〈日治時期臺灣鸞堂的儒家教化〉進行充分的討論，並提拈出儒家民間化與宗教化的課題。

第三部分「神明信仰」：觀音信仰在華人世界與佛教國度極盛，其因複雜多元，歷代大量出現的觀音感應故事極富感染力，〈臺灣觀音感應故事及其宗教意涵〉探討近代臺灣的觀音信仰承其傳統，不僅有許多感應錄的專書，在佛教雜誌、善書中也經常刊載這一類的事蹟，文中探析其因，並討論其宗教意涵。至於媽祖也是另一臺灣盛行之女神，盛行所及，歷代官方不斷地賜封，乃至「天后」之極，〈「媽祖加封天后」新探〉為歷史考證之文，論證媽祖加封為「天后」非舊說之康熙二十三（1684）年，而應是乾隆二年（1737）。〈從原鄉到臺灣——保生大帝信仰的形成與發展〉探討閩臺地區重要的醫藥神保生大帝，從歷史人物轉化為神祇，其信仰與傳說的形

成發展是如何進行的，而臺灣的信仰與宗教文化又有凌駕於原鄉之態。

第四部分「其它」：戰後以來，從中國大陸來了許多仙道人士，不僅身體力行地修道煉功，也積極地開展出版、傳道、結社等工作，為臺灣的道教文化注入活水源頭，〈臺灣仙道團體的結社與活動（1950-1987）〉一文乃是作出基礎性的考察。同樣是戰後民間極為風行的王母信仰，論者多注目於慈惠堂，但對於臺灣王母信仰的起源地花蓮勝安宮則少有留心，〈花蓮勝安宮的王母信仰與社會活動〉在於探討勝安宮別具一格的王母信仰型態，以及深具活力的地方社會活動。

上述所選錄的論文自然筆者宗教研究中以爲具參考價值者，至於會在學界如何被認定，又有什麼樣的評價，只能留待往後再行觀照，我能作的只是如實地經歷、如實地完成。這樣的經歷與完成是要感謝許多朋友相助的，在各篇文章中略申謝意，此處無法一一點及。「臺灣宗教選者自選集」來自老友王見川的構想，書中也有三篇論文是我們合寫之作，筆者充數其間，希望不致以缺壞圓。必須說明的是，「自選集」中有四篇曾在博揚出版社成書出版過，但為考量筆者個人研究成果的代表性，故勉收於新書中，盼讀者體諒。這自然得感謝博揚出版社社長楊蓮福兄的玉成，以及編輯李淑芬小姐的細心協助，因緣聚合，方成小書。

李世偉 序於淡水

2008/8/15

開池不待月——學涯略述

年歲越長，越能咀嚼「諸行無常」的況味，世間事無時不在變化，也無法意料，影響生命諸多重大的事情，通常不是在規劃中，我從事宗教研究便是非預期的。年少之時對生命有過許多想像，卻未想像過要當學者；喜歡讀書寫東西，成績卻少見出色，也從未讀過名校；從高中、大學到研究所，起伏其間，或工作維生，或雜學旁技，或投入政治社會運動，總是游心四方，未定一端，少有規規矩矩的作點研究。如此散逸的狀態，到了研究所就必得有所收攝，撰寫碩士論文尤為關鍵。

學院中接觸到西方漢學界對於社會史、文化史的路數，對於中國上、下層文化（或稱大傳統、小傳統）的討論感到興趣，加上在1980年代後期冷戰告終，對於中共這個既虛又實的體制充滿好奇，於是碩士論文擬題「中共與民間文化（1935-1948）」，擬探討革命時期的中共，如何藉由民歌、秧歌、年畫、戲曲等民間文藝，來從事動員與宣傳，在陳永發老師從旁指導下完成，其間也借了幾萬元赴北京、延安搜集資料及實地考查。進入博士班後，原擬繼續探討解放後中共與民間文化的課題，但考量到若要作出理想的研究成果，勢必多番前往大陸，實非我經濟能力可為。

山不轉路轉，何妨就近研究臺灣？因緣聚合，博一選修宋光宇老師的「臺灣史專題」課程，第一次比較有系統且大量的閱讀臺灣史書籍，其中論及鸞堂的宗教活動，地方士紳文人用以宣講教化庶民，這不是大小傳統文化互動的典型？心念一動，擬作為博士論文

的主題，同時間也得到當時已卓然成家的老友王見川的鼓勵，便一頭栽入其中，我便開始入宗教研究之門。以「日據時期臺灣儒教結社與活動」為題的博士論文，除了取得學位之外，對我也形成兩個思路，其一是「儒教」課題的提拈與爭論，我將鸞堂定性為「儒教」雖大膽了些，但有相當的論證，有興趣者請參本書所述，適巧大陸學界正鬧著「儒教熱」，但大多是環繞著「儒家是否為宗教」主題打轉，我則提出臺灣民間早已將儒家轉化為宗教的史實，並提拈出近代中國「儒家民間化」與「儒家宗教化」的議題，這些都帶來一些學界上的爭論，儘管眾家仍無定見，但會是一個重要的研究課題。

其二是研究方向的調整，原先我所感興趣的大小傳統文化互動課題，有了點反省：與其凌空俯視兩者，不如立地透視其一者，更為直接實在。此外，隨著文獻閱讀的增廣，以及田野所見日多，感受到臺灣是一個宗教信仰活動極為豐富多元之處，只要願意投入必能有所成，於是我的研究對象便聚焦於民間宗教與信仰，諸如先天道、軒轅教、媽祖信仰、保生大帝信仰、善書文化、王母信仰、仙道團體等，均作了些研究。研究取徑主要是以宗教史的立場出發，去理解該宗教信仰發展與變化之所在。同時間，我也逐漸意識到漢人社會的民間宗教信仰充滿著高度的混融性，裡面有許多儒、佛、道教及民間文化（通俗小說、風水、讖緯、卜算、法術等）內涵，從中觀照這些文化質素是如何在民間作二度創造，是極有趣的課題。相對的，儒釋道三教也大量地吸納融合民間文化而壯大，緣於自身的佛教信仰與興味，我的另一個研究的主軸在於「佛教與民俗文化」，臺灣學界如林美容、顏尚文教授也提出「民間佛教」的說法，可茲參照。我的研究有觀音感應故事、神異僧、艋舺龍山寺、臺北保安宮與佛教的歷史因緣等，希望還能有進一步的發展。此外，我

也關注臺灣佛教史的問題，探討過日據時期臺灣佛教的認同、戰後大專青年學佛運動、花蓮縣佛教發展史等課題。

任何的知識學科都有其落點與取徑，宗教研究自不例外，只是臺灣的宗教學門的建立是在九〇年代起，因而我的世代及更早者，是有其它的人文社會學科背景，以個人歷史學的知識背景去進行宗教研究，應該有著一些特質：其一是對時間流變的敏感，歷史學動則上下五千年，縱橫十萬里，這並非是對過往懷抱鄉愁，而是在人類活動的時間長河中，去叩問「常」與「變」。漢人的宗教研究亦然，何以起？何以興？何以衰？何以亡？因果何在？在我的研究中會去進行探究，準此而論，這樣的研究進路若精確地說，是屬於宗教史的研究吧。其二、對文獻的掌握運用，這包括對文獻的來源力求多元豐富、對文獻的辨析力求可信可用，傅斯年曾說「上求碧落下黃泉，動手動腳找東西」，他本身便示範了史家的拿手絕活，頗貼切歷史研究的特質性。這對民間宗教信仰的研究上尤然，眾所週知，官方與知識分子向來鄙夷民間宗教信仰，入學術殿堂更屬罕見，一般圖書館所藏是極有限的，因此必須花更多時間在民間廣搜博集，我的研究中，許多資料來源便是受惠於廟方、舊書店、藏書家、民間人士以及同好者。有時周折竟日僅得隻紙片字，一無所獲的時刻也是家常便飯。築基於豐富的文獻，較為明確的宗教面貌得以浮現，我想這也是諸多共同知識背景的共相。這種以文獻見長的歷史學者作法，可戲稱為「學術柯南」，不斷地尋找更多的證據、評析證據的信度，反覆推敲因果關係，使案情明朗，使研究對象得到新的認識。

既然歷史學植基於文獻，就當有所作為，既然宗教史料難尋，就當盡其問世，文獻彙編的出版便成為我另一項工作。2005年受老友王見川之邀，協助編纂「明清民間宗教經卷文獻續編」十二冊。

2008 年起，開始與王見川、范純武、鬲正宗、高致華合作彙編「臺灣宗教與民間信仰史料彙編」，將民間善書、經卷、手抄文書、報紙、文集、老照片等加以整理出版，由博揚出版社負責之。往後也在思索規劃以單一神明為主題的文獻彙編，這些基礎性的學術工作，其實吃力不討好，費時耗力，補助難求，更不視為學術業績，所望者一則省卻後進者摸索無門之勞，二則期能帶動宗教研究的躍進。

這種歷史學式的宗教研究，必然要面對其他的社會學科，社會學科繁複夾纏的理路論述多端，這對我們歷史學專業是個挑戰，如何在宗教研究上作有效地運用，也是個大問題，個人曾眩目其中，但發現要弄懂是一難，要應用又是一難，那看看有啥好的範本可資學習吧？寓目所及，將理論的脈絡明晰呈現，並有效地運用在研究主題上者少；虛晃一拳、花招亂眼者多。這讓我想起一個流傳於武壇上的小故事：八〇年代初，大陸的武術錄影帶剛到台灣，面對武者直達體能極限又漂亮的招式，許多學子們看過後相形見絀，心生沮喪，便拿了錄影帶去找劉師爺——劉雲樵，這位蔣家兩代侍衛的武術教練，八極、八卦的高手，二十歲就被稱為「河北小霸王」看過之後，只淡淡回了一句：「能打嗎！？」再漂亮的理論，還是得回到研究之根本：能用嗎！？於焉自承不才，願待高明者賜教。倒是人類學的田野調查影響較大，但其間又有所別，正統的人類學訓練是必須擇定一個區域或對象，與研究對象共同生活並觀察記錄，我只是局部性觀察，一方面印證文獻所見或補其所缺，相互參照，並增加研究的如實感；一方面是直接進入田野現場，挖掘更多的文獻或線索，這種進路或可名之曰「歷史學式田野調查」。當然人類學也在反省自身的方法論，以小區域為限的田野只是個理想型，甚至具封閉性，並非人類活動的常態。同時面對歷史深厚的漢人社會，不

可能不去面對宗教背後的傳統文化，不同學科的相互對話與學習，還會是未來臺灣宗教研究必須面對的。

側身宗教研究之列，究竟能對學界與社會有何貢獻，實難究明，對自己來說大致上是順性而為，依緣而行，安身立命之道一向是我所關切者，而宗教信仰如何發展？在社會與文化的意義與作用為何？也為我感興趣者。至於長養些文章則是依緣而有，或對某個對象感興趣，或因翻讀史料而認為可以發揮，或因同好討論而有所啓迪，於是便動手進行，也算有些成果。默照禪法師天童宏智對於坐禪修持工夫曾有一比「開池不待月，池成月自來」，不精確的援用，我個人的宗教研究，沒設定啥目的（如升等、補助、開山立派），隨性依緣默默而為，時日既久倒也累積些東西出來。縱浪學海多年若說有成，非僅依己力可逮，師友的鼓勵，諸多緣深緣淺眾生的襄助，都是我要致謝的。逝者不可追，來者不可期，隨緣作主，立處即真，以此自勉。

觀世音菩薩救苦記

附

白 大悲咒、往生咒
衣 神咒
鉢 若心經
經 太陽經、太陰經
關 聖覺世真經



本書記載了觀世音菩薩顯靈，
救度一位情癡業女主角的故事。

聖德雜誌社印行

臺灣佛教

第十八卷
第八期



中華民國三十五年八月八日出版

中國佛教會臺灣省支會發售

《臺灣佛教》雜誌封面所刊之觀世音菩薩顯真圖

臺灣佛教界流通的觀世音感應故事極多



北投安國寺瀛妙法師肉身像

中國佛教

歡迎觀世音菩薩肉身像
Welcoming Buddha Tzu-Hang
Maitreya Temple.

佛金身肉身的體相
The body of Buddha Tzu-Hang.

慈航菩薩肉身安座及護國息災法會

佛金身肉身的體相
The body of Buddha Tzu-Hang.

慈航菩薩肉身安座及護國息災法會
Outer view of Buddhist service at
Maitreya Temple.

慈航菩薩肉身安座及護國息災法會
Officials were entertained at the Buddhist

慈航菩薩肉身安座及護國息災法會
Rev. Tao-An and Rev. Liu-Hang posed
with the Central Government officials
for a picture.

中佛會舉辦慈航法師肉身安座及護國息災法會

周宣德子慎老居士遺象

周邦達敬題



民國四十年代中佛會理事長白聖法師於花蓮東淨寺

大專青年學佛運動的最大推手周宣德

華嚴專宗學院
圖書室藏書
卐 009182 卐

論文

大專學生學佛論文集目次

佛家的中庸與佛家的中道……	從佛敎在中國之發展看中國將來之文化……	佛敎的倫理思想……	佛家的正定和儒家的寧靜……	佛學與老莊哲學……	王摩詰的詩與佛學的關係……	禪與真……	說禪……	佛敎的因果說……	佛敎的解脫觀和積極精神……
姜良樂	范道揚	侯家駒	王熙元	史作恆	曾立公	陳三井	四	四	四
九	一七	二四	二九	三二	三七	四二	四五	四五	四五

本集作者



請認P.111

佛教界設立獎學金鼓勵大專青年撰寫佛教論文，並出版專輯



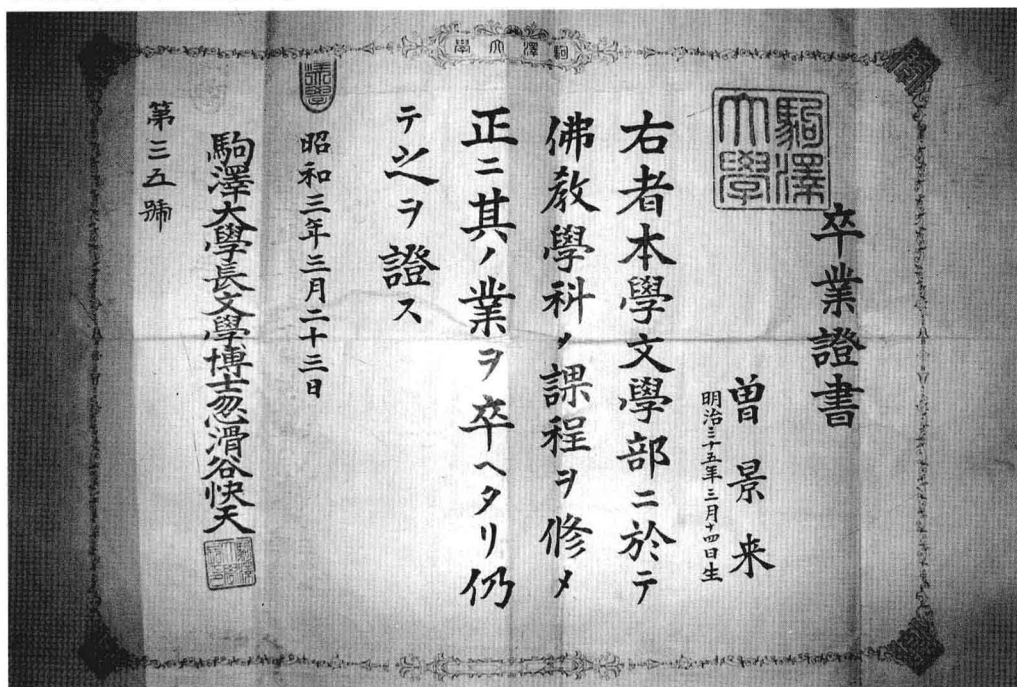
中佛會花蓮佛教支會理事長曾景來(最中)與信眾合影



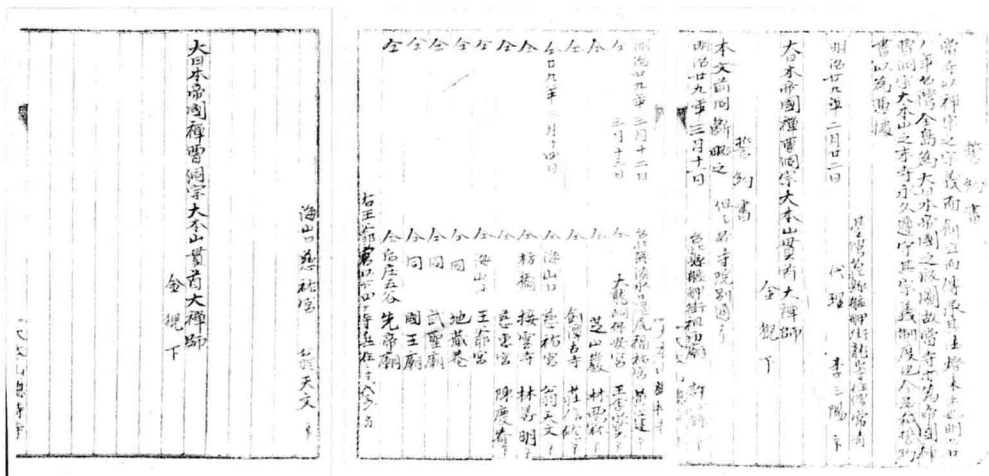
花蓮東淨寺住持暨佛教支會理事長曾景來(最中)攝於東淨寺



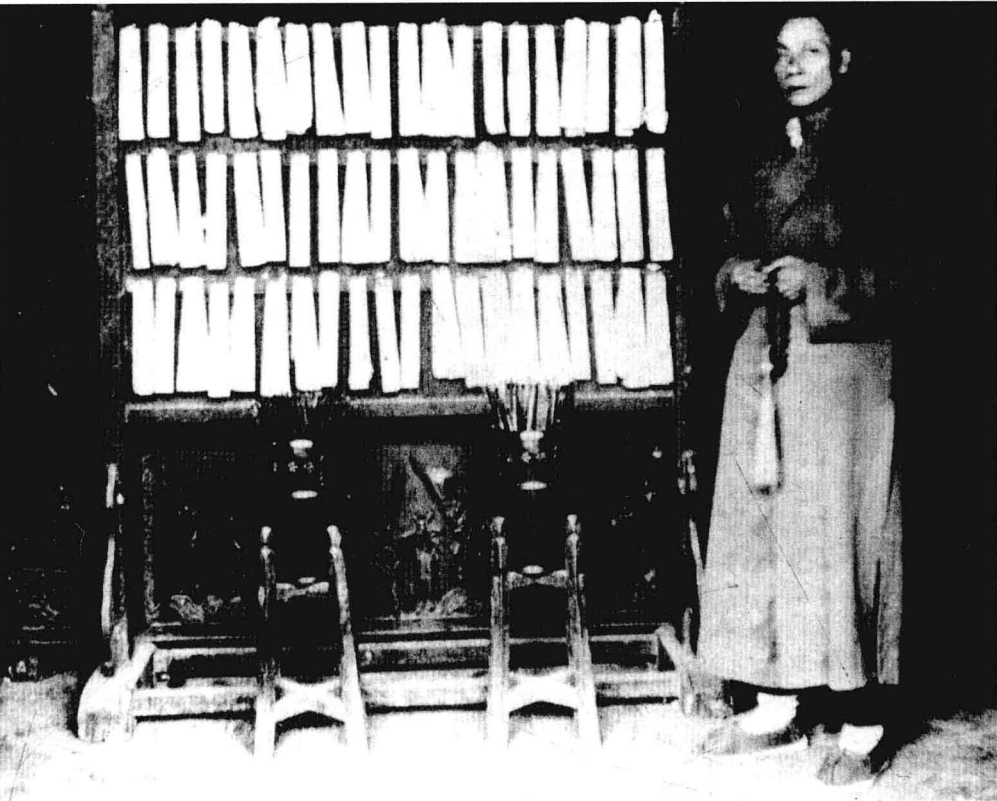
花蓮東淨寺舉行之水陸法會



曾景來之駒澤大學畢業證書



明治二十九年，保安宮等十四間寺廟加入日本曹洞宗，成為所屬寺廟，圖為其誓約書。
（廖武治提供）



日治時期保安宮的藥籤。（台北市文獻會提供）



苗栗西湖早期的
鸞堂修省堂，也
是傳授漢學的雲
梯書院。

日治時期的儒教刊
物《孔教報》，由
彰化名儒施梅樵所
創辦。

